reliant
an NRG company



電力公司 An NRG Company

提供住家，商業通電，智能家居，防盜系統等服務
老牌字號，服務佳、名列最高評分之一

精通國語、粵語、英文，曾在Reliant門市部銷售6年
爲住家提供搬家通電、轉換電力公司、續約電力等服務
信譽優良,直線快速，可憑外國護照通電

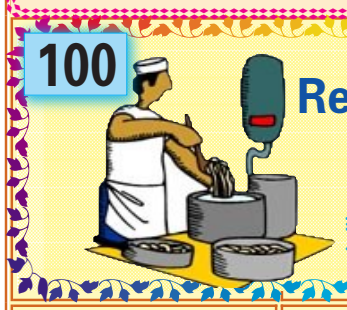
Yuyi Lin 林玉儀
Cell: 713-898-8043
Email: Yuyi.Lin@nrg.com Wechat ID: yuyilin2005

E02-Reliant 電力公司C6_8

休士頓政府自住房補助計劃
最高$30,000!!
SOUNA REALTY A·M·A·Z·I·N·G KIM
申請容易,不收費用,咨詢請電:
中文:王維(713)725-1703/英文:Mr.Kim(832)549-0282

美南新聞刊登注意事項

- 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，
  英文字母及數字二字爲中文小字一字，空格標點符號均需計算。
  ※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責.
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天爲限。
- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
- 本報接受VISA及MASTER信用卡付費，如電話(Tel)或傳眞(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間：星期一至五3:00pm /星期六11:00am
  截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。



100 Restaurant Hiring 餐館服務

*餐館誠聘
●兼職收銀●打雜
●有經驗炒鍋
以上各一名
中國城可接送
意者請電:
832-315-0741

*中餐館,薪優
堂吃中餐館,位45南,
離中國城30分鐘
誠請有經驗炒鍋,
薪水從優,面議
意者請電:
832-315-0188
832-232-2371

中餐館誠請
外送員及周末企檯
以上需熟手
離中國城15分鐘
意者請電:
713-351-9008

中餐館請人
位6號/290堂吃外賣
誠請全工外送員
經理, 企檯, 打雜,
油鍋各一名. 請電:
713-213-0086
832-593-6088

餐館請人
2407 Westheimer
大上海中餐館
誠請帶位收銀,企檯,
外送員,炒鍋.
意者請電:
832-275-2563
713-528-5528

餐館請人
中國城味佳香
誠征幫廚
會油鍋尤佳
意者請電許先生:
832-506-3316

餐館請人
誠請有經驗
●企檯 ●外送員
●經理 ●收銀帶位
有意者請電:
832-466-3511

中餐館請人
位45南,League City
●炒飯撈麵 ●打雜
無經驗可培訓
夫妻檔亦可.
●另請打包員.
以上包吃包住.請電:
713-614-3873

餐館請人
『薪優』誠請企檯
Cashier,外送員
炒鍋師傅
離中國城20分鐘
有意者請電:
281-469-4322

餐館誠請
位10號Memorial區
99大華附近,
堂吃外賣店請男性
接電話收銀兼送餐
需報稅. 聯系電話
832-231-1319

*餐館請人
位於59和Gessner,
請有經驗炒鍋一名,
以及有經驗企檯.
須有工卡.意者電:
832-814-4022
832-814-1201

中餐館招聘
位休斯頓610南
招企檯及收銀
需會英文
請下午2-5點電:
832-766-9339

中餐館請人
Dumpling King
位Westheimer
近中國城10分鐘
薪優誠聘企檯:小費好
全工和半工均可
有意者請電:
713-266-1468



*奧斯汀北中餐
30年堂吃外賣老店
生意近7萬,租金平,
東主另有它業,
忍痛讓店,非誠勿擾.
有意者請電:
512-825-2256

*點心皇誠聘
點心部,誠請
生熟手拉腸粉
意者請電:
646-421-8455

韓國餐館請人
位Gessner/Bellaire
近中國城,請全工半工
Waiter/Waitress
略英文. 請英文電:
408-568-1944
832-409-6002

KATY中餐館
誠請 全工企檯
半工Cashier
英文流利,有經驗
有身份,可報稅.
832-638-8678
402 W. Grand Pkwy S.
Katy, TX 77494

茶顏觀色
新開張奶茶店
誠聘男女員工
年輕有活力
略懂英文,須有工卡
位黃金廣場.意者電:
713-995-9888

唐茶苑請人
Galleria商場中餐廳
聘請廚房工人,
時薪11.5起
需報稅. 請電
646-506-5556
832-570-5139

Woodlands堂吃
位45號北,76號出口
誠請全工和半工
企檯及外送員,
(包吃住) 意者請電:
832-366-7630
806-787-8216

黃金水餃請人
中國城黃金廣場內
薪優誠請廚房員工
需有身份
請11am-9pm來電
713-270-9996
713-501-0368

珍寶海鮮城
誠請全工/半工
會說中英文的企檯.&
帶位,收銀,點心推車.
意者請親臨或電:
11215 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072
281-988-8898

中國城百佳旁
中餐館招聘
企檯 (Waiter/Waitress)
抓碼、打雜、幫炒,
能吃苦耐勞,工作認眞
下午3-4pm,9-11pm
能做者薪優.意者面談
281-501-9898

百佳超市附近
誠請 全工
●廚房幫手
●點心幫手
有意者請電:
713-367-9936

四川美食餐館
誠請炒鍋、抓碼
位Victoria
意者請電:
361-649-7476
361-649-7426

NOW HIRING
Chinese Restaurant
I-10/Energy Corridor
Now is hiring
Waiter/Waitress
Full time or Part time
Must speak English
713-291-6667

快餐店,薪優
1960東,Humble區
誠聘經驗打餐員
會英文尤佳
提供吃住. 薪優.
有意者請電:
917-291-5895

中國城中餐館
位敦煌廣場
誠 請
廚房幫廚
有意者請電:
832-980-9999

新新餐廳誠請
炒鍋, 企檯 ,傳菜
意者請晚上6點後
親臨找: Kevin
6816 Ranchester
Bellaire/Ranchester
(713-771-1268)

高薪聘請
誠聘有經驗企檯
懂英文,越南話
位Galleria區
有意者請電:
281-743-8013

快餐店請人
位大學城誠請
洗碗工一名,
工資 $2400
包吃包住
有意者請電:
660-668-5555



*糖城中餐館
中美堂吃外賣店
誠請有經驗外送員,
收銀員●另請炒鍋
位白人區,小費好
832-213-8221
832-277-2317

*糖城富人區
高檔中餐館,誠聘
●企檯: 高小費
●招油鍋:薪資面議
有意者請電:
281-265-8868

*糖城中餐館
誠請有經驗炒鍋,
外送員及企檯
全工/半工接電話
需要報稅.請電:
832-606-8683
281-313-6600

糖城老地方麵館
高薪誠聘
打雜,幫廚,
懂麵點師傅
全工或半工均可
有意者請電:
281-277-8008

糖城中餐館
誠請有經驗的
炒鍋及抓碼
各一名
有意者請電:
281-796-3868

鳳城海鮮酒家, 誠聘
●廚房炒鍋師傅 ●點心部助理
●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位
●高薪請炸油鍋. ●週末推點心員
以上需有身份. 會粵/越/英語者佳.
意者請親臨: **7320 South West Fwy**
或電: **713-779-2288**

*餐館請人, 薪優
位西南區, 近糖城 & Katy
誠請 有經驗
全工半工企檯, 全工帶位, 全工油鍋
有意者請電:
281-804-9514

*中餐館,薪優誠請炒鍋
堂吃中餐館,
位45號南,離中國城30分鐘
誠請有經驗炒鍋,薪水從優,面議
意者請電 : **832-315-0188**
832-668-6998

華洋餐館請人
位敦煌商場內,高薪
聘請全工或半工
粵菜熟手炒鍋,
及抓碼。意者請電:
713-270-0888
832-512-3595

東禾酒家請人
位中國城中餐館
誠請有經驗
粵菜炒鍋、企檯。
意者請電:
713-981-8803

美南日報 全新網站 www.Today-America.com
搶先看 『分類廣告』請參照以下方式
●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"分類廣告" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"
再點擊黃色圖片, 最後點選右圖
>>> 點選進入 看報紙版分類廣告
即可閱覽7大版分類廣告

xfinity COMCAST
家居 + 商業
HOME BUSINESS
我們為您提供最優質的家居及商業服務，立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot)使用權。
網絡 電視 電話 保安
限時優惠
60 Mbps 高速上網 $34.99/mo. for12 months
中文熱線: 832-282-2882
T02-AJA COMMUNICATION(COMCAST) 古嘉敏2467C_16

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY
互動英語學院 歡迎接受海外留學生
本院（ICT）是全美認可的學院，經營超過 30 年。
教學大樓位置佳，教學環境寬敞，設備先進，師資力強，經驗豐富。
ICT 獲得美國政府授權頒發國際學生入學表格 I-20，幫助在 ICT 選修各種課程的學生獲得進入美國的學生簽證。
低收入者可以申請政府資助
只要有工卡學校可以協助貸款分期付學費,
需要瞭解更多詳呈致電給8323671124
開設英語新班
有初級. 中級.高級英語班, 上課時間有早, 午,晚，按照自所需按排上課. 任何有興趣者可以報名.
GED 課程 提供財務輔助
綜合英語理解能力訓練重點涵括：
- 方法，詞彙，口語，聽力，發音，閱讀及寫作等領域。
- 提供日間及夜間教學課程。
- 對合格的國際學生，本學院提供財務輔助。
- 協助低收入人士申請政府輔助。

2年制學位課程
短期培訓課程
- 醫療辦公室管理
- 會計
- 行政業務及支持
- 商務信息管理

校園總機：713-771-5336
校園地址 2950 S Gessner Rd, Houston, TX 77063
週一至週五上課時間
每五週都有新班開課
S02-INTERACTIVE互動英語36C_32

美南新聞 分類廣告 專頁

Free e-Newspaper Classified AD.

Email: cla@scdaily.com

Tel : 281-498-4310

Fax: 832-399-1355

NEWS FLASH!

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week / 格數 Size	一週 1 wk	二週 2 wks	三週 3 wks	一月 1 mon
1格 (1unit)	$45	$80	$105	$125
2格 (2units)	$90	$160	$210	$250
3格 (3units)	$135	$240	$315	$375
4格 (4units)	$180	$320	$420	$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD 一通電話,萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳眞,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳眞): 832-399-1355

Email(電郵): cla@scdaily.com

Wechat(微信): AD7133021553

Click(上網): today-america.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours:
Monday-Friday:
8:30am-5:30pm
Saturday:
9am.-12pm
上班時間:
週一至週五:
上午八時至下午五時
週六:
上午九時至十二時

e-paper: www.today-america.com 點 "分類廣告"

美南新聞分類廣告 公告欄

我們的網站點擊率已高達47,000以上,
是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台
目前也推出網路促銷活動,
只要您已刊登美南新聞分類廣告
即可享有刊登一次『 5元 』的特價活動
請微信: AD7133021553
或致電: 281-498-4310

We are Daily News Paper Classified ADS

布菲餐館請人
Buffet Restaurant

中餐Buffet店
位1960和249 Spring
誠請Full/Part time
有經驗企檯,
底薪佳,小費好,
略懂英文即可.意者電
281-866-8866
267-918-9988

Buffet店請人
薪優,誠聘
有經驗英文好經理
公司提供很好的保險
休假及獎金.
意者請電:
281-979-3628

Lam Bo Buffet
誠請●熟手炒鍋.
●廚房幫廚、傳菜
●企檯
有意者請電或親臨:
6159 Westheimer
Houston, TX 77057
713-783-6838

中餐Buffet店
誠請炒鍋師傅.包吃住,
位休士頓南,288附近
Angelton區
離中國城30分鐘車程
詳情面談:張先生
347-668-2731

100堂吃外賣店
Restaurant Hiring

*外賣店請人
薪優誠請熟手炒鍋
半工/全工均可
需可報稅
位290, Cypress區
有意者請電:
281-256-2992

Katy堂吃外賣
中餐館, 誠請
6天全工外送司機
需要報稅
有意者請電:
832-588-8270

堂吃外賣中餐
誠徵送餐司機
熟手接線員(英文流利)
服務員(企檯)
以上工作簡單,
待遇優厚,有年假.請電
832-677-5660

Woodlands堂吃
位45號北,76號出口
誠請全工和半工
企檯及外送員,
(包吃住) 意者請電:
832-366-7630
806-787-8216

100中/日餐館請人
Restaurant Hiring

中日餐館請人
位Missouri City
近糖城, 誠請
英文流利企檯兼收銀
全工或半工均可
有意者請電:
832-539-6483

中日高級餐館
Cafe Ginger Uptown
誠徵●Cashier 1名
Full time/Part time
●full time 企檯 1名
●Full time 外送員
832-818-1418

糖城中日餐館
誠請●打雜工.
●part time Sushi師傅
周內工作一天 .
●Part time 企台
(會接英文電話),
●part time 送餐員
832-350-9107

中日餐館請人
城中區點菜餐館,
誠聘 全工或半工
有經驗企檯,英文流利,
需報稅.請親臨或電:
5115 Bufflo Speedway#900
713-660-8386

奧斯汀中日餐館
新優聘熟手炒鍋(Cook)
熟手油鍋 (Fryer)
Sushi Chef 壽司師傅
Kitchen Helper 幫廚
住宿環境佳,交通方便.
有意者請電:
512-639-9599

壽司餐館請人
Restaurant Hiring

多家店,高薪聘壽司工
由於業務不斷擴大,Woodlands, Cypress, Katy,Downtown, Galleria
誠請 Sushi Helper, 白天 6am~2pm
有經驗優先,必需基本英文,能開車,能報稅請電 (白天) : 832-275-6268
847-226-8967

美南分類廣告NICOLE
微信:AD7133021553
Call: 281-498-4310



日餐請人 Restaurant Hiring



日餐請人 Restaurant Hiring

*高級日本餐館
誠請企檯,帶位,酒保
長工/短工,小費好
位於Galleria地區
有意者請電:
2點後親臨面談
832-759-1330

Japanese Rest
is hiring Servers (Waiter/Waitress)
Sushi Man
Sushi Helper
8236 Kirby Dr. #200
Houston, TX 77054
832-693-6534

Sushi Chef
Need Sushi Chef for HEB Sushi Bar
Houston, Katy
Good pay. Call:Aung
832-725-7726
新優誠徵壽司師傅
位HEB超市內

日本餐館誠聘
經理, 企檯, 炒鍋
位Downtown
醫療中心附近,
有意者請電:
713-838-9812
832-768-0299

路州日餐請人
離休斯頓2小時車程請
廚房幫手,壽司幫手,
洗碗打雜,企檯.
另請保姆,看顧2歲女孩,無家務,不陪夜.
以上包食宿,意者請電:
337-764-7736

高級鐵板日餐
位KATY區
急招 廚房鐵板、企台、領位.
意者請電: 馬
618-699-9996

日本餐館請人
●經理,企檯,
有意者請電:
713-838-9812
832-768-0299
●壽司師傅. 請電:
713-822-2068

日本餐館請人
薪優,誠聘
有經驗企檯
小費好
有意者請電:
832-373-8933

日光節約時間 11/4 星期日 2:00AM (時間調回1小時)

星期日凌晨2:00am 調回至1:00am

Daylight Saving Time ends 4 Nov. 2018 – When local daylight time is about to reach
●Sunday, November 4, 2018 at 2:00:00 AM clocks are turned backward 1 hour to →
Sunday, November 4, 2018 at 1:00:00 AM local standard time instead

Nov.5

200 餐館租售 Restaurant for sale

*賺錢中餐館售
位白人區,3年新店
2000呎,生意穩定,
因母親病危急需出售
離中國城20分鐘,
有意者請電:
832-677-5660

10年堂吃外賣店
賺錢老店,地點好,
租金便宜,生意穩定
位Uvalde, TX 78801
近聖安東尼奧
價格面議. 請電:
830-255-1315

*賺錢餐館出售
因東主移外州,本店位
休士頓商業區,附近有
酒店及住宅多,1500呎
月租$2443,可坐60位,
生意佳,有潛力,
歡迎看店,意者請電:
713-466-5544

中餐館出售
位於黃金廣場
2000多呎
生意穩定
有意者請連繫:
713-203-3636

餐館出售
極具發展潛力已穩定
經營十五年休閑食品
麵食店尋求購買者。
更具有留學生,
投資人調整身份的
理想平台條件.請電
832-628-7500

外賣中餐館售
位Katy地區
Kroger超市旁,
1500呎,設備齊全,
客源優質穩定
有意者請連繫:
713-815-4754

中日餐館出售
白人區,環境好,1600呎,
Sugar Land, TX 77479
Hwy59 & 99, 距中國城
20分鐘,近醫院,學校
生意好,設備全,
歡迎看店. 請電:
713-505-6585

越南快餐店售
Westheimer/Hillcroft
地點好,1500呎,
生意穩定,可改做
飲料店或中式快餐店
意者請電:
281-968-9850

中餐館出售
位Westheimer上
地點佳, 老美客人多
生意穩定,3000呎
請短訊或電留言:
713-269-3936
~ 非誠勿擾 ~

連鎖奶茶快餐店
出售. 1700呎
位Rice大學附近2分鐘
3年新店,設備齊全,
生意穩定,潛力極大.
適合家庭經營.
歡迎看店.意者請短訊:
832-367-8755

兩間旺鋪餐館出售
●Pasadena堂吃外賣店,15年旺店出售及合約轉讓,信用好,面積2160尺,租金$7500,
生意5萬. 位5869 Fairmont Pkwy.
●另一間Pearland餐館急售及合約轉讓,
2400尺,租金$7800.
位8498 S.Sam Houston Pkwy E. Suite 700.
請下午2點到5點面談: 832-643-8099

明星冰谷誠求
誠求50歲以下有經驗大廚,
共同啓動高級餐車業務,和高檔熱菜服務.
需投資2萬,每月2000底薪.
可觀收益來自新業務銷售額,扣除食物成本和工本,除以二,每月分紅.
非誠勿擾,意者請電:
713-299-1315

堂吃店出售
位45號南,新裝修,
1850呎,開業1年多,
租金$2800 (包水費)
沒外賣,生意4萬3左右
因人手不足出售.
有意歡迎看店議價
832-279-2632
●另請熟手炒鍋

賺錢餐館出讓
Downtown外賣店
年營80萬左右,
1000多呎,價錢面議.
歡迎做工看店.
意者請電:
832-366-3768

中餐堂吃外賣店
出售. 位Katy區
生意好,地點佳,
設備齊全.
有意者請電 :
979-676-3708

日餐老店急售
因個人原因現急售大機場附近白人區,繁華地段日餐老店,生意穩定,接手賺錢,4萬生意,價格低廉.請電:
832-419-9500
832-382-0333
不接電話時可短信聯系
有空立刻回電

中餐館出售
休斯頓西區17年老店中餐館.
生意穩,利潤高
因東主退休急售
意者請電Christine:
832-788-9670

日餐出售
位Newterritory和
99高速,地理位置佳.
面積1400尺.
生意穩定,價格優
意者電:
323-718-0101

新裝修店面售
火爆新糖城廣場
4899 Hwy6,2000呎
10年租約,租金低
全新設備齊全適合各種餐廳,因身體原因售
意者請發簡訊:
832-788-1555

中餐館出售
近Katy區,1700呎,
生意穩,地點佳,
租金低,出售7.8萬
意者請電或短訊:
832-679-3940
●另請半工外送員

生意轉讓
敦煌廣場內,1100尺,
地理位置佳,生意穩.
可直接接手
做奶茶及簡單小吃.
機器九成新.請電:
832-279-2881

堂吃外賣中餐館
位德州Corpus Christi
20年老店,生意穩定
獨立建築,3100呎,
價格面議,
意者請來電:吳先生
361-510-9064

堂吃外賣店售
位Pasadena
1700呎,租金便宜
生意好,客源穩定
生意4萬2
適合家庭經營.
歡迎看店.請電:
917-663-6373

賺錢餐館轉讓
近610, 位Ella/43街
生意4.5萬,售9萬
一年回本,穩賺
租金$3950(包垃圾)
有意者請電:
832-991-2138

日餐外賣店轉讓
位woodland白人區
新店,因東主外遷轉讓
生意穩,地理位置佳
請電話預約看店:
281-608-6256

中日餐館出售
位Missouri City
近糖城,約1700呎,
中日堂吃兼外賣店
Kroger Shopping Center
有意者請電:
713-493-9811
832-539-6483

小型外賣日餐售
North West Houston
有錢新區,生意好,
因東主外遷出售,
接手可經營,售價
5萬9,含秘方7萬。
有意者請電/短訊
626-297-3967

中餐館出售
Chinese Restaurant for Sale: $62,000
Good location
Good business
地點佳,生意好.
意者請Call: Yohan
832-646-2461

賺錢外賣自助餐
位Corpus Christi獨立建築,3200呎 生意穩,小費好,有大廚房,帶住房,東主有它業,無暇顧及
出售.適合家庭經營.
請下午2-5點電:
832-878-3158

中餐館急售
堂吃外賣店
1700呎,租金$4400
月營業額7萬多
位45號北,白人好區
十年老店,一手經營
歡迎看店議價.請電:
832-260-5317

中餐館轉讓
店主回國,餐館急轉
位中國城
意者請來電:
346-971-2017
713-517-8260

中國城中餐館出售
2000多尺,生意穩
因東主退休
回國急售,價格優惠
歡迎看店面談,電:
832-740-3002

出售炸海鮮店
8903 Cullen Houston
設備齊全
堂吃外賣均可
意者請電: Lai
832-788-6683

Katy中餐館急售
生意每月4萬,地點佳,
生意穩定,價格十萬.
因人手不足轉讓
意者請電:
281-392-8811
281-905-4463

Katy堂吃外賣
生意4.3-5萬,
地點佳,店內裝修新,
設備齊全,
因東主退休需轉讓.
意者請電:(非誠勿擾)
281-673-8702

老店出租
位Heights高檔區
新的HEB門前
獨立建築, 可做外賣,
奶茶,連鎖店
及Drive Thru.請電:
832-282-3899

壽司店出售
100
SUSHI BAR
Sushi Bar for sale

壽司漢堡店售
Sushi & Deli for sale
27 year business
Good location .potential
Near Downtown
rent $1536 (租金)
281-827-1419
27年賺錢老店,地點好
近市中心,極有潛力

超市壽司吧售
位59北,Humble區
Kroger超市內,
Sushi Bar For Sale
地點極佳,生意極佳
機會難得
請用英文傳簡訊或電
832-273-9980

超市內壽司吧
位Angleton Kroger
超市內, TX 77515
穩賺不賠.
價格本城最低.急轉.
意者請電:
626-341-2613

壽司吧出售
位Kroger超市內
249/Cypresswood
新裝修,寬大的壽司吧
地點佳,生意佳
容易經營及上手.
意者請英文電:
713-884-6234

職業介紹所/徵婚

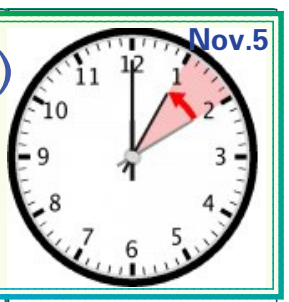
登一格+送一格



日光節約時間 11/4 星期日 2:00AM (時間調回1小時)

星期日凌晨2:00am 調回至1:00am

Daylight Saving Time ends 4 Nov. 2018 – When local daylight time is about to reach
●Sunday, November 4, 2018 at 2:00:00 AM clocks are turned backward 1 hour to →
Sunday, November 4, 2018 at 1:00:00 AM local standard time instead





200
Home Service
家庭服務

*誠聘住家褓姆
家近 Chinatown 77063
需有經驗,會做飯的阿姨,照顧15個月小孩,兼顧做飯及簡單家務
一周六天,必須住家.
電話或短信:
213-379-0033

誠聘保姆
家住醫學中心附近
住家/通勤/鐘點工不限
幫助照顧快一歲的寶寶和做晚飯,
鐘點工只需打掃做飯
薪水優。意請致電:
713-591-8886

全職住家保姆
住 Katy,誠請有愛心,耐心褓姆,(會開車尤佳)
做飯,清潔,洗衣服
早晚接送二個小孩(孩子已能自己洗澡)
薪資面議. 請電:
346-762-0067

誠聘通勤褓姆
家近 Chinatown 77063
需有經驗,有愛心,愛干淨的阿姨照顧15個月小孩,需做中晚餐兼顧簡單家務,一周五天.
需通勤。電話:
213-379-0033

誠聘**住家**褓姆
家住 Pearland
協助照顧小孩,
做簡單飯菜及家務
一周工作6天.
住宿有套間及電視
必需住家. 意者請電:
818-399-8253

今日美南



幼兒中心

育兒月兒園
位於中國城,
家庭幼兒園
5個月到5歲小孩.
歡迎加入我們小家庭。電話
832-531-3999



看護女性老人家
星期一到星期六(6天)
(需過夜,一天$125)
至少能做二天
開車,烹調,輕微家務.
近610 / Bellaire
請電或短訊:
425-233-9079



伍珍護理中心
*單獨幫老人洗澡、剪頭髮
*老人院伴陪
*手術後復健
*長短期安養
832-613-4007 Amy

職業介紹所/徵婚
登一格+送一格



月子服務
Baby Center

萌娃月子中心
近糖城大華,大湖邊豪宅
資深婦幼保健醫生
24小時悉心呵護!
832-798-0387
微信:Benwu1121
www.ustxbabycenter.com
●招聘月嫂.快速辦証

美好月子中心
高檔湖景別墅,經驗母嬰護理,一流婦科,兒科醫生及醫院,
辦理全套證件. 薪優
誠徵**做飯阿姨及月嫂**.
電:**956-559-9999**
微信 **servicecenterusa**

休斯頓月子中心
渡假村式的湖景別墅,舒適,寧靜,地理位置優越
步行可到4大超市,
24小時專業月嫂的細心珂護.
誠聘月嫂及做飯阿姨
713-410-4900
微信:**usababy333**

德愛月子中心
德州老字號月子中心
歡迎大家來坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信: US3TX8
或臉書: Vivian Lin
●另聘**護理人員**



月子服務
Baby Center

愛之源專業月子呵護中心
●休士頓別墅區,舒適,寧靜,天然河景,果樹,可垂釣.
●**24小時資深醫生,執業護嫂**,盡心呵護您母子平安.
●專業廚師提供南北方台式料理.
●司機協助您完成購物,醫院,證照.
歡迎參觀或諮詢 : **832-359-5666**
微信 WeChat : **Grace6953**
http://www.lovesource.weebly.com

美南新聞刊登注意事項

●每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，
英文字母及數字二字爲中文小字一字，空格標點符號均需計算。
※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
●廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
●廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
●涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責.
●廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天爲限。
●分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
●刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
●本報接受VISA及MASTER信用卡付費，如電話(Tel)或傳眞(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
●截稿時間 : 星期一至五3:00pm /星期六11:00am
截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。



誠聘員工
Company Hiring

300
Company Hiring
公司請人

*旅館請人
會中英文翻譯及電腦操作
可供住宿
位45號北,64出口
有意者請電:
917-854-3896

*誠聘會計,薪優
有工作經驗,
年齡不限
中英文流利
意者請傳簡歷至:
Yulfgroup @gmail.com

*又福地板,薪優
誠聘**地板安裝工人**
有經驗者優先
需可報稅
意者請親臨:
9630 Clarewood Dr. Houston, TX 77036

*誠聘老中醫
休斯頓頂好廣場
老字號中藥旺鋪
誠聘**有經驗中醫師**
客源多,收入好.
有意者請電
713-270-4611
917-881-9928

中醫診所誠聘
有經驗中醫師
位中國城
有意者請電:
832-641-4607

山水眼鏡
能說英文,接待客人,無經驗可,
工作中訓練.
意者可來店洽詢或 電:
713-774-2773

公司誠聘員工
誠請**辦公室文員**,
會用電腦,
有英文交流能力優先
有意者請電:
281-561-9985

醫療診所誠聘
診所助理
中英文流利,懂電腦
具有顧客服務經驗,
懂粵語更好,可學眼鏡裝配技術 *薪水從優
yandyllc@gmail.com
Tel:**832-978-4468**

*徵中文教師
住 Katy,合法身份,
諳英文,會開車,
周一至五
下午 2:30-6:15
聯絡電話: 陳校長
832-279-8143

醫生診所
誠請**半工前台助理**,
需中英文流利,
熟悉電腦操作.
請 Email 履歷或電:
ztang@gidocs.com
713-463-4215

房地產開發公司
招聘**公司助理**
中英文流利,
有工作經驗,
30-50歲,男女不限,
意者請電:何生
281-223-9756

行政助理
大專商科畢,中英文好
有工卡,會使用
MS Office,溝通能力佳,
能配合加班者.
Email: **Hrcorp6901 @gmail.com**

國際貿易公司
採辦工程師,採辦助理
要求中英文流利,
有石油設備,
備件採辦經驗者優先.
請發簡歷到 Email:
sales@ galerand.com

連鎖旅館誠聘
近FM1960,**請全職或半工櫃檯人員**,
需英文寫說流利,認眞負責.有經驗優先考慮
意者請 Email:
comfort1668@ yahoo.com

誠 聘
Office Assistant
大學畢業以上,
有工作經驗優先考慮.
投簡至: **https:// daxwell.quickbase. com/db/bf48m7baf**
Email:
hr@daxwell.com

Tmobile 中國城店
誠聘店員,需中英文流利,可報稅.
可上週一至週四,有責任心的朋友加入我們.
有意者請致電:
832-855-4000

大型窗廉公司
●**車工**：會做窗廉
●**內勤銷售**：
英語流利,懂電腦.
離中國城10分鐘
call or text
713-858-0366

中國城快遞公司
招**客服**和**打包工**
各一名,
客服要求會打字熟練使用電腦.
打包工要求干活麻利
有意者聯系:
832-792-9807

石油貿易公司招
Accountant.要求有會計經驗,有物流經驗者佳,
中英文流利,熟練Quickbook,在美有工作許可,薪優面談。地點
Katy,TX. 簡歷至
alanz@ hectomind.com

誠徵剪髮師傅
徵有經驗剪髮師傅
需有執照,全工或半工
分帳,包薪. 請電:
281-568-8818
281-814-9888
6804 Hwy6, Houston, TX 77083

醫生診所請人
誠聘**前檯**: 有身份.
需中英文流利,
熟悉電腦操作.
位中國城黃金廣場
電:**832-834-4812**
傳:**832-834-4814**

招聘倉庫人員
位Staffod區,有倉庫經驗,吃苦耐勞
需懂英文.薪優.
意者請發簡歷至:
resume7789 @gmail.com



HIRING
Small firm seeking permanent **Part-time accounting clerk**; near Chinatown.
Email:
taxmax0101@ yahoo.com

***Dream Tree Family**
世上面積最大品類最多的**淨水專門店企業**(以韓國高科技過濾系統所制天然鹼性淨水及保健氫水著稱) 誠徵**客户服務收銀店員**，須中英流利及基本電腦知識，全半工均可，請電**713-988-8833** 分機**301** 吳先生洽，或親臨: **5757 Ranchester Dr.#300 Houston, TX 77036**

商用辦公樓租賃經理
Commercial Leasing Manager
位休斯敦中國城附近的22萬SF商用辦公樓
招聘**租賃經理**,需中英文讀寫流利,
熟悉 Photoshop 軟件,學士以上學歷,
一年以上工作經驗。底薪每月$4000加提成
意者請發簡歷和薪酬要求到:
christina@hsulaw.com

***Golden Bank, N.A.**
Is seeking eligible candidates for **Loan Closer**.
●Previous banking & job related experience preferable.
● Good writing/computer skill.
● College degree required.
Email: **GBNAHR@goldenbank-na.com**
Or Fax : **713-596-6999** EOE

***Innovo Medical**
20m annual sales revenue
●**Accounts Asst**
–full accounting duties – Quickbook
●**Claims Asst**
– process vendor claims and customer retuns
– generate reports
Email: **jean@beyondmedshop.com**

Soluxe International USA LLC
誠聘 **辦公室助理**
中英文流利,會操作 MS Office,
能夠熟練駕駛,積極主動、待人熱誠、
有三年以上工作經驗者優先.
有意者請發送簡歷到:
lijinling@soluxeint.com

*誠征工作夥伴
汽車零配件商城征
出納、倉儲人員、司機.
意者請將簡歷寄至:
Email:**hr@capstone-auto.com**
或傳眞:**832-467-4505**

健康保險公司
誠聘 **辦公室理賠助理職員**
需有身份,懂英文,懂電腦檔案操作.
態度積極,願意學習.無經驗者提供培訓.
高中以上學歷. 有保險,年假和401K
公司位於6號和10號附近
請電郵簡歷:**etsao@neweralife.com**

Office Assistant @ SW Houston
A Wholesales company is looking for qualified candidates to **coordinate inbound, manage inventory, replenish orders**
●Detailed orientated Work with least supervise Critical thinking
●Excellent verbal and written communication skills
●Proficient in MS Office Search Engine Some
●Experience in Logistics Knowledge of US & Asia realm
●Good senses of Business Bachelor Degree or above
●Legal working status. Email : **hr.importer@gmail.com**

*休士頓-東方招牌,廣告,印刷直營工廠 擴大招聘
●**廣告設計師**數名:
能夠處理**Photoshop,CDR ,Flexi**；英文優先。
●**安裝人員**數名：有駕照, 動手能力強, 懂得簡單電路, 電焊專長優先。
全職,待遇,面議. 工作地點：休士頓中國城 或 達拉斯
聯絡電話：**713-231-3032 832-859-3677**

韓國/越南華僑 工作良機！
越南華僑、韓國華僑
廣告銷售代理 各一名
會越語或韓語. 能中文或英文更佳.
待優, 佣金面議.
有意者請電：**281-983-8168**
或Email：**Linda@scdaily.com**

RE/MAX United 聯禾地產
亞裔社區第一地產公司, 擴大營運,徵招儲備干部.
地點: 中國城或凱蒂亞洲城
時間: **周一至周五或周六／全職或兼職可**
職位:1.前台接待 2.行銷公關 3.會計,財務管理 4.地產業務 5.物業管理
大學或以上學歷,有合法工作身份,中英文流利,認眞細致責任心強,Multitasking & Learning base會使用辦公軟件，有地產代理執照佳。
意者請發簡歷到 **hr9889@gmail.com** 或致電: **713-630-8000**

BANKCARD SERVICES Payment solution Provider Since 1987
信用卡公司急聘
業務代表多名：保障底薪+高獎金+高佣金 .帶薪培訓
Bankcard Services now hiring **Sales Reps**
Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus
Email : **nagib.nehme@ebankcardservice.com**
Call : **281-797-6228** Fax : **281-531-6670**
810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

***A leading international company**
in West Houston is rapidly expanding.
We are currently seeking new talent to join our team.
Product Engineer/ Project Coordinator
●Provide technical industrial sales support to OEM customers
●1– 3 years Experiences in the industrial related products.
●Must be self-starter with excellent time management skills.
●With good planning, Coordination, communication & problem solving skill.
●B.S. Degree(Business/Industrial Engineering background preferred)
●Bilingual preferred, able to read/write in English and Chinese.
If you are looking for your next professional challenge, please send a cover letter and resume to:
lwang@telcointercon.com

招聘電視後期剪輯制作
著名新聞媒體集團, 招聘
電視後期剪輯制作
熟練應用剪輯軟件,有經驗,
綠卡或公民身份,薪優。
履歷請發:**linda@scdaily.com**
電話: **281-983-8168**

e-paper: **www.today-america.com** 點 **"分類廣告"**
●English Title (1unit) : 12 letters
●English Text (1unit) : 130 letters
●Deadline : Monday~Friday 3:00pm
Saturday ------11:00am
●Pay in advance
●We accept credit cards / check / cash
●No refunds if you stop ad.
※Not responsible for ad text provided by customer
※Legal ads must provide ID & signature
※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad .
We are Daily newspaper Classified ADS



省電節能 Energy Company

批發及特價
住宅用電,
$0.04 Per kWh 起,
中英文服務,
沒有開通費.咨詢電:
832-638-2338
微信: **crl336699**



省電節能 Energy Company

0元安裝.材料.美國太陽能工廠直營
直接工廠販售每一太陽能板,使用最高端的320到360 Module, 非比一般的中國大陸,印度,越南的太陽能板275，不需從口袋拿出現金,可以**節省你的電費20%到90%**, 以上**不需要有安裝費**,可享25年的保固2百萬保險歡迎比較,
Kelly **832-888-2299** ●另太陽能公司 尋**投資人共享大休士頓利益快速回本**

美南新聞 美南報團



Air 空气净化器

Air空氣淨化器
奧斯汀空氣淨化器
美國制造 5年質保,
除霧霾型,防花粉過敏型,助睡眠型,
除寵物皮毛,異味型等
www.austinair.com
832-620-0006



車輛過戶服務

辦理車輛轉 Title
專業辦理休斯頓地區各種車輛的過戶改名字轉Title.聯絡電話:
832-367-1558
微信 **fengkangmei**
(收費合理,誠信至上)



寵物園地 Pet for sale

世界名犬
持美國養狗執照,有高檔法國斗牛犬,波士頓,巴哥,長毛花臘腸,柯基,超小型泰迪,長/短毛吉娃娃及雞鴨兔貓出售
寄養,出售各種寵物,
名犬對外配種,收購小狗
832-969-5083李

出售幼犬
灰/銀灰貴賓,
瑪爾配灰貴賓,
兩歲種狗灰/紅貴賓,
花博美數隻.
意者請洽詢
346-932-0505
休士頓犬舍 劉先生



出售或出租 For Sale/Rent

*酒櫃出售 $450
上層玻璃門,下層木頭櫃.
●另有**大衣櫥**出售
請短訊或留言：**713-302-1553**



店面其它租售 Business Opportunity

高級美容店分租
Full Service Salon
位中國城HMart旁
可周租,月租
紋眉,睫毛,美容..
歡迎預約看店.請電:
832-606-9688

Mustang Cleaner for Sale
Busy shopping center,
good location in **Texas City**.
Price is $140k.
Contact : Felix Yang
713-819-0908
繁忙地段及商區的洗衣店出售

賺錢 乾洗店 & 改衣店轉讓
位於Nasa太空中心, 25年老字號
Dry Cleaner & Alteration Substation
上門取件及送件服務,生意好,
地理位置佳, 有潛力,容易經營,租金平,
因東主退休,忍痛轉讓.
有意者請電：**832-283-1668**

公司出售
知名家俱批發公司,15年歷史,規模大,
在德州有超過500家固定客戶,利潤穩定.
穩定供應廠家主要在中國,越南和馬來西亞.
可申請一家人辦投資移民.
有興趣請聯系。聯系人: Michael
832-855-4966



房地產經紀 Realtor

*利和新村雅房
出租/出售.位中國城國泰銀行後方.交通便利
適合在中國城工作人士
二房、二浴,帶車庫.
意者請電或短訊:
713-306-6808
832-606-0168

好房分租
Stafford 近59/8號公路（近糖城及中國城）
高尚社區,環境幽靜,
有洗衣及烘干機，網路
限女性,歡迎學生,
少炊. 電話：
408-393-5471

公寓出售
地點佳,位於5714 FM 1765 TEXAS CITY, TX, 77591
8單位,一房一廳,
售價38萬,意者電:
409-948-0656

糖城房屋分租
獨立房屋,環境幽雅,位Bissonnet和Hwy6西側
包水電,網路,洗衣機,
大陸電話,有車庫,
簡單家具,均單獨睡房,
月租$300. 意者請電:
832-858-4220

中國城 全新建造 "聯合賓館" 出租
6468 Corporate Dr Houston TX 77036 (企業路,富國銀行後100呎)
Tel & Text : **832-488-8399** 微信：**villacorporate**
- 位於中國城中心
- 兩臥室+會客廳+廚房+衛浴+中央空調.
- 包水電,WiFi,家具,代收信件.日租月租皆可.
- 爲商務,移民,醫療,待產,探親,旅遊最佳選擇.
- 可以微信訂房

倉庫分租
距中國城僅15分鐘,
共2200呎,可以分租,
有loading dock,
辦公室,洗手間.
價格優惠 $0.65/SF/MO
意者請電:
832-620-0006

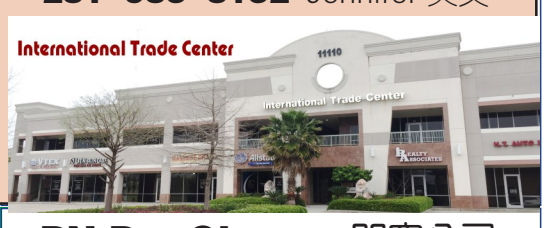
盛世商/住公寓
650尺面街商鋪
9219百利大道
（中國城）
1室1衛 & 2室2衛
有意者請電:
713-771-1515

賺錢旅館
- 糖城90分鐘,63單位,年營70萬,售$210萬,頭款60萬.
- ABVI 99房,年營120萬,售$350萬,頭款80萬.
- 布希機場 116房,年營120萬,售$420萬,頭款100萬. 電: 經紀,黃 **832-348-7824**

*黃金花園出租
中國城HMart 超市旁
酒店式布局,購物餐飲
交通近在咫尺.2房2廳2浴,6儲物間,2車位,
1500呎, 家具,電器齊備,管理治安皆好.
請電:徐先生
713-382-8096

大型倉庫出租
總共有20萬呎
可以從 **1000呎起** 分割
每呎 **40¢ up**
有多個18輪卡車
Loading Dock裝卸貨台
位59公路旁/百利大道附近
有意者請電:
832-630-4683

ITC多間高雅辦公室租
環境高雅, 安全, 安靜, 包水電, 免費高速光纖上網, 辦公傢具, 近中國城5分鐘.有大停車場.共多間辦公室出租,$500起
（#210 #215 #235）
281-498-4310 Linda 辦公室
281-983-8152 Jennifer 英文



六福公寓出租:713-667-8276
地址:5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081
近醫療中心,門口有巴士,近59和610高速.
進出有電動鐵門,免費固定車位,環境安靜,乾淨,**價格廉,單位有限**. 請速聯系. 學校區:
(小學): Condit (初中): Pin Oak,Pershing
(高中): Bellaire High School

休士頓民宿租 Houston Hostel USA
中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式套房及多間單房(房間皆附Cable電視及冰箱),無限上網,傢俱水電包.拎包入住,免簽長約,
月租特優. 1房/1廳/1浴, 獨立進出.
最少1個月起. Line/微信: **houstontours**
832-640-3888 Ruby 陳碧如



專業砍樹服務 700

專業砍樹
華人經營,專業砍樹,
修理樹枝,挖樹根,種竹,栽花,種樹,鋪草皮,修建帶克,籬笆,建水泥小路鋪地磚,清理水槽,清垃圾,搬家,排後院積水.
全市最低價60元起
832-969-5083李



700 修理業務 Remodeling

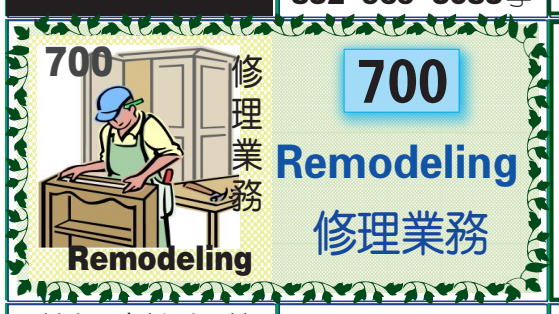
修理業務
Remodeling



Texas Shutters
Plantation Shutters
（植入式百葉窗）
30年老店，美國制造
免費上門估價.
832-943-4597
●另聘打雜及木工



PN Pro Glasses門窗公司
品質保證+安全保證+價格便宜保證
Commercial & Residential商業/住宅
Shower Door, Window Glass
Mirror Wall, Furniture Glass
浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃
一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃
請英文/越語：**346-561-2430**



700 Remodeling 修理業務



麒麟裝修公司
商業裝修,家庭,
室內室外油漆,地板,地磚,舊房翻新,改造.
質量第一,價格合理.
15年裝修經驗,
政府註冊.電:王師傅
832-806-2666

建順裝修
政府註冊,30年經驗
房屋整修,內外油漆
精細木工,理石櫥櫃
涼棚籬笆,加建改建
防盜門窗,水電維修
832-715-3879馮

順達裝修
櫥櫃,大理石安裝,
地板,瓷磚,
廚廁改建,房屋翻新,
木工,水電.
請電或微信:
626-620-6917
13503293407

*雙惠裝修
政府註冊公司,以優惠+實惠的價格承接:
商業住宅工程,大修小補,地板鋪設,油漆屋頂翻新,水電車道.
832-468-6177劉
承接垃圾清潔清運,
請裝修師傅

頂好裝修
餐館翻新,維修,電,換熱水爐,磁磚,木地板,油漆,衛生間改造,紗窗
廚房大理石檯面
25年經驗,質量保證
請電: 林先生
713-562-5309

蘇揚建築裝璜
價格公道,質量保證
房屋,廚房,衛生間裝修
地板,磁磚,大理石面安裝
電氣焊,鐵柵欄安裝維修
車庫門,自動門安裝維修
水電,空調,安裝維修
832-607-7861 張
●誠請裝修工人

房屋修理
幾十年房屋修理公司
房屋漏水，地基下沉
內外牆，天花板，浴室
車庫，後院。價格合理.
所有大小工程質量保證
713-515-7652
mgfix.com

弟兄裝修
專業室內外油漆,地板,磁磚廚房,浴室翻新,
大理石,隔間,籬笆水槽,
房屋維修,高壓清洗地面
質量保證,保修二年.
請電：周先生
281-725-7984

客通裝修公司
Actoon Cmpaney LLC
專精於內外油漆,地磚,地板,浴室廚房,內牆外牆
空調,水,電,風水測位等,
均有優選的合作方
爲您提供貼心服務。
質量保證、價格合理。
832-279-1667楊

大連韓師傅
具有二十年裝修經驗的韓師傅,精通水電、衛生間改造,理石櫥櫃,室內外塗料,各種地板,更換各種門窗熱水爐.
電話:
832-815-4143

天天裝修
內外油漆，地板地毯
櫥櫃安裝，高壓衝洗
室內清潔，小修小補
免費估價
價格合理，質量保證
提供商業保險
713-371-2713

*誠意裝璜公司
承攬各種商業裝修,櫥櫃
大理石安裝、整棟房子翻新,廚房浴室翻新,室內外油漆,鋪地板樓梯.
水泥面,做籬笆,小修小補.
281-787-1283
832-898-8832
●清理大中小型垃圾

泰安裝修
大理石,櫥櫃,地板,
地磚,內外油漆
房屋改造.衛生間翻新
18年經驗.
專業守信,保證質量
請電：老王
281-935-4615

恆豐裝修公司
台灣專業,政府註冊,
承接:舊屋翻新,水槽,籬笆,涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃安裝,木工隔間,磁磚,實木樓梯,木地板,廚浴改建,內外油漆,屋內外全部工程
832-366-7510洪(國台)

富實裝修
室內外油漆,
廚房,衛生間裝修
鋪地磚,地板,紗窗,紗門
大理石,檯面安裝
20多年專業裝修經驗.
832-992-3598
滕師傅

標準裝修
政府註冊#0802062823
Home Depot授權
地板裝修承包商,
價格合理,做工精良,
質量保證.另外擅長室內外油漆及其它房屋修繕
713-858-7638楊

專業住宅裝修
20多年的裝修經驗
櫥櫃,檯面,油漆,木工
地板,地磚,門窗,圍欄
水電等...
質量保證,免費估價
917-214-8738

浙江大余裝修
公司,住宅,地板,地磚,
內外油漆,廚浴改建,
餐廳翻新,大小工程,
價格合理,質量保證.
電話：余先生
929-392-5818

順發裝修
地板人工 90¢/呎
地磚磁磚,紗窗紗門,
換熱水爐,室內外油漆
二樓樓梯圍欄,
精優價廉.以上工程,
保修2年.**(訂做按摩床)**
281-323-9938王順

潮江裝修
廚廁改建,地板磁磚
內外油漆,木工水電
廚櫃理石,檯面安裝
香港師傅,專業守信
請電: 陳師傅
832-629-2688
誠聘裝修師傅

世紀裝修
房屋內外油漆,
地板磁磚,
衛生間,廚房改造,
廚櫃安裝,
價格合理,質量保證.
832-640-2158

吳氏專業裝修
執照# LI 0019006
庭園灑水,庭園設計,籬笆
內外油漆翻新,涼棚涼檯
洗衣機,乾衣機,洗碗機,
水龍頭,地板,地磚,廁浴,
更新,水務維修,電路修換.
832-818-3185國粵語

承建及裝修
商場,店鋪,餐館,住宅:
代客繪圖,申請施工執照
油漆,屋頂,籬笆,地板,
磁磚,地毯,水電,冷暖氣
大小工程,防盜門窗,鐵欄
通國粵英越語:陳先生
281-236-2846(手機)

小修小補
室內、室外、商業住家，大工、小工
~ 統 統 都 接 ~
居家過日子,省錢最重要
713-885-4818
281-701-3505

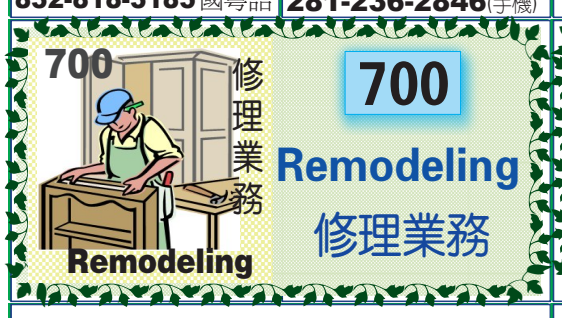
永發裝修公司
承接:商業住家
室內外各種餐館工程,
精通土木,水電,油漆等..
價格公道,經驗豐富
請電：發達
646-713-4928
917-832-3732

盛家裝修
住宅,餐館,大理石,地磚,
地板,樓梯,內外油漆,水電
木工維修,衛生間改造
噴泉涼棚,籬笆水槽,
冷氣維修安裝.
質量第一和保證誠信
832-282-8746李

日興裝修
公司,住宅:地板,地磚
內外油漆,廚浴改建
大理石檯面,大小工程
價格合理,質量保證
~ 免費估價 ~
請電:司徒先生
832-605-1307

正翔裝修工程
商業住家,水電維修
房屋翻新,地板地磚
籬笆車道,灑水系統
專業更換熱水器,軟水器
價格公道,經驗豐富
832-998-5898
王 (國/台語)

廣東和記裝修
大小工程,油漆間隔,
泥水木工,地板門窗,
天面地台,廚房浴室,
水電修理, 通 坑 渠.
免費估價,價廉保質.
832-909-3658粵
832-909-3686國



700 Remodeling 修理業務



700 Remodeling 修理業務

*** 萬福•裝修公司 ***
政府註冊. 承接各種大小工程,
有多年經驗豐富裝修師傅。
您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等..
有專業裝修師傅就是您的質量保證.
誠信爲本,價格公道. 免費估價.
電話：**832-380-1166** 李師傅

大豪裝修公司
政府註冊，百萬保險。工程保證期2年
承接：住宅、商業等..各種大小工程。
專精: 舊屋翻新、廚浴改造、地板、磁磚
精細木工、水電維修、內外油漆。
25年本地工程經驗,誠信第一,保證質量.
713-301-0201 281-879-6112于先生

滿意裝修公司
一流木工技術和20多年經驗,政府執照
200**萬保險**,所有工程,二年的質量保證.
承接：**餐館/商業/住宅 各種工程**
質量,價錢和時間,讓您滿意.
電 話：**713-298-4966**

福州裝修公司
政府註冊 。 一條龍服務
承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚,
布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建.
大小工程,質量保證,20年裝修經驗.
713-382-6434 832-748-1359
老江（國,福州）●另請**磁磚裝修工人**

* *百家裝修公司 * *
政府註冊,裝修上百家餐廳,百萬保險,
25年經驗,一條龍服務,商業/住宅,大小工程,
Buffet檯,酒吧檯,水電,理石檯面,浴室翻新,
油漆,餐館翻新,地磚,地板,
廚房,衛生間建造,保修三年.
電話/微信 **281-818-3505** 鄭師傅

誠信裝修
大理石、廚櫃、衛生間改建，磁磚、地板,
內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨,
工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約)
工廠直銷,防水地板$2.99/呎,
專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本,
土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅
歡迎來電：**832-630-1850** 田師傅

飛魚建築裝修公司 FY Construction Inc
專業更換房頂Roofing,安裝外牆面Hardie Siding
承接大中小商業和家庭裝修建築工程。
專精需要政府檢驗的商業建築維修工程。
承建水泥路面，停車場，陽台等水泥工程。
有保險水電執照，講中文英文。免費估價.
改正建築物違規，Correct building code violation.
在院子內建遮陽蓬,Build Patio Cover. 招熟練工人
請電: 於先生 **630-408-2201**

實惠工程公司
專精商場,廠房等需政府許可之建築,
擁有水工,電工,冷氣,結構等高質量技工
州政府執照，百萬保險，
價格合理，質量保證，
所有工作均有一年人工保證。
請電:顧**832-867-1098**（另請木工）

永固裝修
(政府註冊) 百萬保險
內外油漆, 隔間改造, 衛浴廚房,
地板磁磚, 涼棚涼台, 木工水電,
舊房翻新,改建擴建,
~~ 經驗豐富，信譽第一 ~~
713-553-8188 趙

美滿裝修
19年經驗,專精商業住宅
理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,
門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.
誠信+優惠+專業 **特價 & 保修二年**
832-419-5588張 ●另請工人

美南日報 全新網站 www.Today-America.com

搶先看
『分類廣告』
請參照以下方式

●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"分類廣告" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"
再點擊黃色圖片, 最後點選右圖
即可閱覽7版分類廣告

>>> 點選進入 看報紙版分類廣告

QR微信號: AD7133021553
Call : 281-498-4310
Email : cla@scdaily.com

700 庭園美化 Gardening

劉氏園林綠化
種植和修剪花草樹木
前後院積水,挖根,擺設
圍籬,樹木嫁接與移植
造石山,魚池,花架,
盆景,溫室,涼亭,陽台.
修行道不平,多年經驗
中:832-670-9559
英:713-517-2717

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器,淨水器,籬笆,涼
亭,魚池,地板,磁磚,電
路,水路,招倒垃圾、餘泥
及以上各種維修.國粵
832-818-3185 吳

屋頂,外牆 Roofing & Siding

屋頂專家/木工
屋頂隔熱,節省能源
翻新補漏各種屋頂,
疑難雜症。
修理各種水管,內外油漆
保證質量,免費評估.
832-606-7170 韓

房頂理賠專家
屋頂遭受暴風雨、
冰雹損害,房屋漏雨,
我們能幫您爭取到
您應得的賠償, 拿不到
賠償,不收任何費用
免費檢查&估價.諮詢電
713-732-8802

屋頂專家風災冰雹索賠專家
MP CONSTRUCTION LCC 832-202-8432
22年經驗,價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程,質量保證
免費估價. Min Park
832-202-8432

地毯清潔 Carpet cleaning

益明清洗地毯
華人主持，益明採用
大型蒸氣機,洗地毯,
沙發,淹水後清潔.
住家.辦公室.旅館.空房.
空房沒電亦可處理
請電:713-557-0074
281-565-4788 Minh

磁磚/櫥櫃/大理石 Granit & Cabinet

專業櫥櫃大理石
多年經驗
免費設計
價格合理
意者請電:張先生
832-382-7058
櫥櫃50% Off

地板銷售安裝 Flooring Service

123 Flooring
專業銷售安裝地毯
請Text/電:免費估價
中文/英語
713-557-6839
英語/西語
281-685-5440

敦煌地板
地板$1.89/呎 &up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)

永興地板
款式多樣,價格便宜
專業師傅安裝,保證滿意.
復合地板,安裝費
90¢/呎
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

展現最真實全面的美國生活 提供最強大實用的資訊平台

美南日報 的 今日美國 讓今日與眾不同

http://today-america.com Make a difference Today

通水管 排污

上下水電
346-276-5578 王
免費評估,價格公道
上水跑冒滴漏修理更換
下水堵塞,儀器檢測,
強力疏通.通了再收費
維修改造供電線路,排除
故障,更換衛生間,廚房
設備及熱水爐等

通水管 排污

專通下水管道
$60元起,不通不收費
高效強力疏通下水道.
漏水堵塞,洗水盆,浴缸
馬桶,打碎機,下水道
專業更換熱水器
7天24小時. 請電:
832-421-6698

下水道專家
$65起。高科技
迅速為你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
832-228-2686

頂好排污
德州執照TCEQ24431
抽餐館油井,
洗衣店水井,
高效強力疏通下水道.
經驗豐富,不通不收費.
832-462-3832
832-462-4011

牙齒保健 Dental Service

牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven盧
國/粵/越

水務電器 Electrical 700 Plumbing Service

滿意水電空調
家用商業:水管路及電路
疑難問題檢查維修,
冰箱/洗衣機/洗碗機/油
煙機/車庫門安裝維修,
安裝/維修/保養
住宅商業冷暖氣,
保證質量,價格合理。
電:832-576-6957

Long's專業修理
多年經驗Sears'專業技
師, 專門維修各種
家庭/商業:冷暖氣, 冰箱,
製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃,
熱水爐,洗衣機,乾衣機
執照號碼:TACLA44251C
質量保證.電:通英/粵語
713-505-7534

水電服務公司
執照電工.經驗豐富.
灑水系統,家電維修,
水電新建和修理,
洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐
打碎機,下水道,
281-610-2068

Sam專業維修
家庭/商業冷暖氣系統
冰箱、熱水爐、洗衣機
烘干機、家庭水電
花園澆水系統
請電:蔡先生
832-571-4093

誠信專業水電
專精上下水管道,
漏水,堵塞及疑難雜症.
改移,換新上下水管線,
熱水器,水龍頭,浴缸,
淋浴,馬桶.●維修改裝
供電線路,換電箱,加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

居家空調水電
洗衣烘乾,熱水爐具
冷暖空調,抽風排氣
水喉水槽,滴漏堵塞
開關插座,生活電器
住家餐館,質優價低
832-290-8770

德州RK Electric電工公司
最專業的電工團隊!
質量高,速度快,價格公道!
保證您對電的需求一步到位,無後顧之憂!
承接各種工業,商業,廠房,學校,酒店,餐館
的電氣工程! 免費咨詢估價:
832-260-8678 貴先生(中/英)

專精各種漏水
舊屋水管換新,
屋頂,地下漏水
修換熱水器
281-701-3505 郝
832-217-6958 修

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通:下水道,廁所,廚房,
浴缸,洗臉盆,冷氣機
洗衣機的去水道.
修換:水管,水喉,打碎機,
浴缸,熱水爐,
餐館爐頭及油爐.

掃右方二維碼
看美南電視
15.3頻道
15.3 KVVV STV

700 冷暖電氣 Electrical & AC Service

快速冷氣修理
專業修理安裝:
中央,分體,窗式空調
餐館制冷設備修理
專門解決疑難問題
保證質量,價格公道
請電:黃先生
832-421-6698

信譽冷氣
各種品牌
冷暖氣維修及安裝
誠信專業,服務至上
政府認證,持牌技師
832-275-8333
張師傅

專業維修保養
家庭/商業 冷暖氣
抓碼櫃,凍庫,菜庫
服務誠信,價格合理
有執照正規公司
300萬保險
Amana終身保修
832-964-9861 李

陽光冷暖維修
專修餐館或家庭空調,
熱水器,冰箱.餐館菜櫃
凍櫃.洗碗機,油爐.
Coca Cola Machine
Steam Warmer
281-871-8338
832-564-5225

合家歡冷暖氣
專業安裝,維修,保養
冷暖氣系統
維修水電(開關,電路,
電風扇,馬桶,熱水爐)
價格合理,質量保證
電話: 劉先生
832-552-0155

大連冷暖氣
●冷暖氣維修安裝
●熱水爐維修安裝
●電路維修
20多年工作經驗
德州政府認證技師
James張
713-253-5086

精藝冷氣水電
冷暖工程,家用電器
廚浴設備,修換水爐
住宅商鋪,節能空調
漏水斷電,急修急通
請電: 蕭師傅
832-490-7988

大氣空調公司
商業/住宅冷暖氣,
餐館制冷設備
保養、維修、安裝
水務、更換熱水爐!
質量保證!價格優惠!
德州認證技師.王師傅
832-287-8509
832-788-8199

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養,維修,安裝,
家電,熱水爐.
政府執照,15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

誠信專業冷暖氣
安裝,維修冷暖氣
價格低,質量優
聯係電話:
713-480-3646

朋友冷暖氣 Goodman
專業維修安裝:住家商業
冷暖氣系統,熱水器,
電冰箱多年大公司經驗
價格合理,保證質量,
德州執照TACLA33326E
五百萬保險。張培厚
832-230-6637

冷暖電氣 Electrical & AC

700 冷暖電氣 Electrical & AC Service

精準冷暖氣 & 冷凍公司
AirTuner (各種品牌)
●住家及商業：保養維修、更新.
●德州執照 TACLA 80788C
●高額保險：價格公道
任美國最大冷暖氣公司資深技工
P.J. 陳： 832-367-1098

萬家樂冷暖氣
安裝、精修：各種品牌冷暖氣
充氟保養, 配件更換, 水務電器,各種鐵工
鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠
~ 政府認可的空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

普樂冷暖氣
安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣,
冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等...
修理前告訴您所需要修理費用,
代理Goodman產品, 特價$3200元,
7天24小時服務,老人,殘疾人優惠.
政府執照,專業修理.保證質量,包您滿意.
832-807-3005

吉順冷暖氣公司 Amana
安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.
精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路
及生活電器維修,特價代理Goodman產品.
州政府保險及執照, 質量保證,歡迎比較.
832-860-3388 蒲繼忠

德州執照星際冷暖氣
請認明德州TACLB執照,20年經驗.百萬保險
●精修: 家電, 熱水爐,冷凍設備. 保修十年.
●代理美國名牌Trane, Carrier, Goodman
●加噴閣樓絕源綿. 價格合理,質量保證.
台灣廖師傅 713-857-1492
東北劉師傅 832-552-0155

捷誠冷暖氣維修
安裝維修: 各種品牌家庭/商業冷暖氣
精修：餐館各種設備–冰櫃,冰箱,制冰機
速凍庫, 保鮮庫, 抓碼箱, 烤箱, 油爐.
政府註冊,質量保證.收費合理,服務快速.
請電:713-383-8689 Andy國,粵語

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
維修保養安裝各品牌冷暖氣,冷凍系統
抽風機,熱水器,洗乾衣機,爐頭等.水電煤
服務第一, 持牌技師, TACLA28230C
商業/住宅. 歡迎比較.
給我找最好的冷氣維修

廣東產蟑螂藥
特效蟑螂藥,無效退款
每包5刀.1500尺,只
需十包全部消滅,適餐
館住家,按摩店,到家
或中國城取藥,外州
20包以上免費郵寄.
626-410-3169

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區,
讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾
本公司提供免費的估價.
32年專業經驗. 專業白蟻檢測及殺蟲服務.
電話(英文): 281-437-4329
(中文): 281-515-6553

700 門窗專家 Garage Service

車房門專家
商業,住家,鐵門及鐵柵
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證,免費估價.
通國粵英語
20年經驗,7天日夜.
713-598-8118(C)
713-777-7934 (H)

700 鐵工廠 Iron Works

誠實鐵工廠
經驗豐富,保證滿意
專業修理/更換/制做
各種鐵門,窗,
後院鐵欄(包括木制).
車庫門,餐館不銹制品
焊接,家用水電等修理
832-513-0070

泰平鐵工廠
經營多年,專修
鐵門護欄, 碰撞銹蝕,
餐館設備,爐頭,
工藝鐵門.
金屬構件加工.
www.taipingironworks.com
281-785-9895 劉

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊,鋁,不銹鋼
修理翻新各類鐵件
(鐵欄,扶手,樓梯等),
多年經驗,質量保證.
281-889-1086
832-420-4376

范氏鐵工廠
防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。
加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材,
鋁材焊接工作 。
保證質量。良好的售後服務。
713-598-8889 (中文)
地址: 9240 W. Bellfort. Houston, TX 77031
●另請焊工師傅, 無經驗者可培訓.

SECURITY NOTICE 安全監控系統

監控安裝
高清監控攝像頭$29起
監控安裝每一路$65起
四路特價
沒有月費,手機遠程觀看
工廠直營,有安裝執照.
電:713-779-8788
倉庫:9947 Harwin Dr.

SECURITY NOTICE 安全監控系統

監控、音響系統
超低特價
設計,安裝調試,維修
行業15年經驗=品質
及時售後服務=誠信
專業維修各種故障
~驚喜熱線~
832-433-3311

SECURITY NOTICE 安全監控系統

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶2x鏡頭, 包安裝,
一套$500起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話咨詢:
832-569-3318

700 各種維修服務 Computer Service

電腦,電視,手機
SHAN'S COMPUTER
電腦、電視、手機專業
維修, 20年維修經驗!
9600 Bellaire Blvd #129
(王朝商場內#129室)
713-988-0160
832-790-1141
出售4K超級電視盒

玻璃門窗專家 Door/Window Glass

PN Pro Glasses門窗公司
品質保證+安全保證+價格便宜保證
Commercial & Residential 商業/住宅
Shower Door, Window Glass
Mirror Wall, Furniture Glass
浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃
一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃
請英文/越語：346-561-2430

Shutters 百葉窗

Texas Shutters
Plantation Shutters
(植入式百葉窗)
30年老店,美國制造
免費上門估價
832-943-4597
●另聘打雜及木工

Air 空气净化器

Air空氣淨化器
奧斯汀空氣淨化器
美國制造 5年質保,
除霧霾型,防花粉過敏
型,助睡眠型,
除寵物皮毛,異味型等
www.austinair.com
832-620-0006

美南分類廣告NICOLE
微信:AD7133021553
Call: 281-498-4310



車輛買賣
Car for sale

專收購舊車壞車

舊、壞 車
動 或 不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267



FOR SALE ! $$$$$

1926 Chrysler Series 70.
1st year Chrysler was in production.
Fully restored except interior needs finishing.
Looks and runs great!
713-882-2322



車輛買賣
Car for sale

上門現金收購買賣二手車

●現金收購舊車、碰撞車
高於Trade in 20%
●另有大量二手車轉讓
網址: **westsidemotors2.com**
請電 : **646-633-0149**



汽 車
保養修理
Auto Repair

李氏修車行/汽車買賣

換機油$18.99 年檢$25 "鈑金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路
鈑金噴漆,修理 **代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.**
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston,TX 77072 /Kirkwood
電:**281-575-7221**(中英越) 手機:**832-622-7134**
6天營業 周一至周六: 9點~6點

美南日報 全新網站 www.Today-America.com

搶先看
『分類廣告』
請參照以下方式
●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"**分類廣告**" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"**分類廣告**"
再點擊黃色圖片, 最後點選右圖
即可閱覽7版分類廣告
›››點選進入 看報紙版分類廣告
QR微信號: **AD7133021553**
Call : **281-498-4310**
Email : **cla@scdaily.com**



牙齒保健
Dental Service

牙齒保健

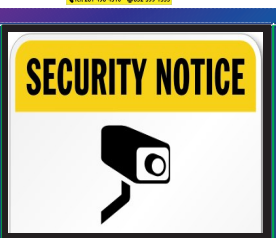
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven盧
國/粵/越



合法駕照
License

考駕照

無需身份 只用護照
專業延期芝加哥駕照
專辦國際駕照
處理西雅圖駕照
312-848-6688
312-493-6878
承辦芝加哥一日遊



安全監控系統

監控系統安裝

監控系統4MP超清
帶2x鏡頭, 包安裝,
一套$500起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話咨詢:
832-569-3318

監控、音響系統

超低特價
設計,安裝調試,維修
行業15年經驗=品質
及時售後服務=誠信
專業維修各種故障
~驚喜熱線~
832-433-3311

監控安裝

高清監控攝像頭$29起
監控安裝每一路$65起
四路特價
沒有月費,手機遠程觀看
工廠直營,有安裝執照.
電:**713-779-8788**
倉庫:**9947 Harwin Dr.**



省電節能
Energy Company

0元安裝.材料.美國太陽能工廠直營

直接工廠販售每一太陽能板,使用最高端的320到360 Module, 非比一般的中國大陸,印度,越南的太陽能板275，不需從口袋拿出現金,可以**節省你的電費20%到90%**, 以上**不需要有安裝費**,可享25年的保固2百萬保險歡迎比較,有需要 Kelly **832-888-2299** 另太陽能公司 尋**投資人共享大休士頓利益快速回本**



省電節能
Energy Company

*批發及特價

住宅用電,
$0.04 Per kWh 起,
中英文服務,
沒有開通費.咨詢電:
832-638-2338
微信: **crl336699**



Air 空气净化器

Air空氣淨化器

奧斯汀空氣淨化器
美國制造 5年質保,
除霧霾型,防花粉過敏型,助睡眠型,
除寵物皮毛,異味型等
www.austinair.com
832-620-0006





Physical Therapy

夏醫師

傳統中醫推拿, 正骨調筋
專治調理
頸, 肩, 腰椎, 坐骨神經,
膝, 腿, 手, 腳,背各種痛症.
832-858-1115



雷射除痣

超級雷射(激光)除痣斑

最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除:
老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮膚上的斑斑點點,疙疙瘩瘩, 99%各種衍生物均可除去。
專業執照認證,安全,奇效立見. **多有折扣**
欣容皮膚修復中心**713-378-1590** Cindy 孫
6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條)



Consultant

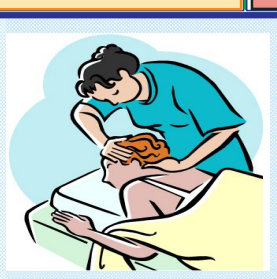
24hr緊急保釋

法庭,翻譯,機場,巴士
商場,購物,景點,領館
本地,外州,旅遊,包車
歡迎來電諮詢:
346-219-8688



新店開業酬賓

純正規按摩店
身體按摩 $39.99/時
足底按摩 $15/時
7555 Bellaire/59號
10am-10pm
214-970-0788





心 如 意

柔情台北
新人新張
溫馨舒適
帝王享受
832-867-3245

甜甜微笑

年輕漂亮
身材苗條
大方可愛
服務一流
早7點至晚12點
832-350-4626

凱 悅

實惠的價格
輕鬆的享受
早晨11點-晚8點
832-359-6141

台灣學生妹

如意新張
女孩年輕漂亮
早上10點-凌晨2點
713-815-8849

影視嫩模

三線明星
早上11點-凌晨1點
281-639-0654

高級 SPA

漂亮氣質東方美女
早9點-晚12點
休斯頓中國城
歡迎電話預約:
832-988-7118

煙雨濛濛

新人漂亮
年輕可愛
服務熱情
環境優雅
休士頓中國城77036
346-772-8922

新店新人新管理

經驗,年輕,漂亮的女按摩師.熱石,熱毛巾
環境乾淨漂亮,
黃金廣場內
9968 Bellaire#250B
346-232-5731

女生宿舍

新人不斷,美女如雲
任君挑選,
價格合理,服務一流,
休士頓中國城77036
713-459-5895





*高檔按摩店

休士頓白人商業區
店內環境好,穩定.
誠聘**執照女按摩師**
有經驗,45歲以下.
全工或半工.請電:
832-594-7244

*按摩店,薪優

近糖城.環境漂亮優雅,
生意好,**薪優+小費佳**,
誠聘**周末半工**,略英文
有執照女按摩師
~會修甲者優先~
意者請**英文**電:Kathy
281-650-6886

*誠 聘

男性**足底按摩師**
年齡不限
包底薪+小費好
Westheimer/Dairy Ashford
意者請電:
832-228-2966

*按摩店請人

位休斯頓白人區,
誠聘有**45歲以下**
有執照女按摩師
(全工或半工)
有意者請電:
832-766-7280

*高級正規床腳店,薪優急聘

位Memorial高檔區,離中國城15分鐘
生意興隆,月入豐厚 **$5000以上**
急徵女按摩師(50歲以下). 上班時間早10點到晚8點.可報稅,自駕車. **色免**
意者請電: **713-468-3799**
●另請長期周末女**Part time**

德州正規按摩店

聘請**女按摩師**,
執照優先.可住宿.
大費高.小費好.
色免.意者請電:
361-695-2072

聘女執照按摩師

位249&1960,純床店,
要求正規專業按摩,
日工4-6客,
待遇:提成$30/小時,
電:**713-517-4177**
●另有按摩店出售
長期有效,可保留可轉發

*老美區按摩店

"急聘" 全工和半工
女按摩師,需有執照
生意好,大費高,小費好
位高尚白人區.請電:
832-398-5977
●另有按摩店出售

610好區按摩店

誠聘**女按摩師**
必須有執照,略懂英文
大費高,小費好
有意者請電:
713-662-3839
832-962-2787

按摩店請人

距離休斯頓3小時
誠請**女按摩師**,
可提供住宿,有執照者優先. 意者電:
254-458-7082

高檔按摩店

位白人區按摩店
薪優,請**女按摩師**
小費好,環境好,
客源穩,提供住宿
有意者請電:
713-820-3818

大型高檔床腳按摩店**月保 $6000**

德州休斯頓大型按摩連鎖超忙!!
誠請吃苦耐勞,手法熟練的**女按摩員**,
需少許英文,新移民大歡迎.
眞的正規店難找,賺錢的正規店更難找!!
免費培訓按摩執照***色情絕對免問**
713-213-1023 713-503-1683

純泰式按摩店

位Woodlands區
高檔老美區,誠聘
有執照人品好按摩師
大費高,小費好.請電:
936-703-0039
可免費住店

誠聘按摩師

離中國城1個半小時
老美白人區,環境優雅
客人素質高,
大費高,小費好,
有執照者優先,色免
832-433-5465

按摩師,美容師

位Galleria高檔區
誠聘有執照有經驗的
女按摩師及**美容師**
(無色情). 同時可接納
獨立經營者或生意伙伴
意者請電:
713-533-1717

誠請按摩師

位中國城附近,
誠招**熟手按摩師**,
男女均可,
有執照者優先.
老美客源,小費好
意者請電:
281-710-5168

誠請按摩師

10號/Chminey Rock
高檔地區.
誠聘**女按摩師**
年輕,氣質好.
誠意者請電:
713-557-6999



Salon Hiring

*誠徵剪髮師傅

徵有經驗剪髮師傅
需有執照,全工或半工
分帳,包薪. 請電:
281-568-8818
281-814-9888
6804 Hwy6,
Houston, TX 77083

中國城名姿髮廊

誠聘和**招租**
●有執照的**美髮師**和
有經驗的**助理**
全職或半職可,分成高.
●有剪髮椅位置出租
歡迎加盟,第一次免費
713-885-5775



*床腳店轉讓

位Richmond, 59/99
交界.生意穩,大費高
1200呎,月租$3000.
3個按摩房,2張腳沙發
1個洗澡間.因本人回國轉讓.請電:(必回覆)
832-217-7651

六年床腳店出售

位於糖城,房租每月
$2150.生意穩.
四個房間,五張腳床.
設備齊全.因東主另有他業無暇顧及.故出售.
接手即可賺錢.意者電:
832-539-6991

*賺錢按摩店出售

位249,近290
有4個按摩房,
一大廳,3張腳床
客源穩定,
有意者請電:
346-283-5659

正規床腳店轉讓

位於休斯敦Katy
1000尺,五個腳沙發
兩個按摩床.
全新裝修和設備.
房租低.意者請電:
346-310-1909

休斯頓床腳店

精裝修,1800尺,
3個單間,一個雙間,
5個腳椅,2衛2休息,
生意穩定,設備齊全,
房租便宜,無不良記錄
713-367-7083
●另請女按摩師一名

按摩店出售

位中國城,2000呎
正規床腳店,
5個按摩房,6腳椅
生意穩,無不良記錄.
意者請電:
281-818-0415

高級美容店分租

Full Service Salon
位中國城HMart旁
可周租,月租
紋眉,睫毛,美容..
歡迎預約看店.請電:
832-606-9688

*賺錢美容院售

位休士頓中國城
20多年美容院
地點好,客源穩,
1000呎,租金便宜
現因東主退休,廉價售
請下午8點後電:
281-265-4188

美髮店出租

位黃金廣場附近,
2000尺,可做美容,
美甲,美髮.
有意者電德州地產
陳小姐:
281-989-1708



專精按摩執照

個人,開店:申請,補發,
更新.繪制/設計店面平面圖.協助處理德州執照發放局或市政府開給店的違規通知.聯邦認證考試補習班,執照更新證足療學習證. 陳老師
832-713-0806

Phoenix School of Massage

●學校提供優秀學生 **"全額獎學金"**
(學費全免). 申請者 : 需會中英文
●結業證書終生有效,可用於全美46各州成爲有合格牌照的按摩師。
●學校現提供優秀學生辦公室兼職工作
詳情請電 : **832-892-9618** Demi

按摩執照更新

州政府批准
常年開辦按摩執照更新班
並提供開店咨詢,代理申請
個人、公司執照和經營許可證.
832-985-1188 王老師

按摩.跌打針灸研習所

十多年按摩培訓老師,跌打中醫針灸碩士(美國)
協辦申請按摩師,開店執照.按摩師執照更新班.
中醫急救研習班,11月底開班.
按摩穴位及中醫針灸基礎傳授班
按摩業及移民法律諮詢顧問
832-863-8882 謝老師
7001 Corporate Dr 二樓#213A (美南銀行後)

HFE 正規專業按摩學校招生

英文: **713-528-2097** 中文: **832-231-5279**
地址: **4141 Southwest Fwy #510**
Houston, TX 77027

●德州立案500小時按摩課程培訓(MS0098)
●有專業按摩執照老師,中英文授課.
●學費有優惠,不另收額外費用.
●聯邦按摩考試MBLEX複習及考題解析
●按摩執照更新班.
●按摩英文課程(免費)

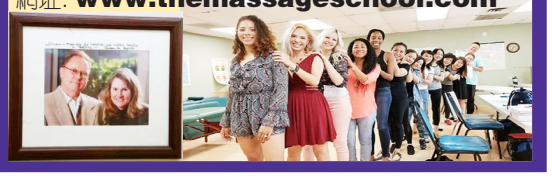
●**11/2018**將開新班 (每2個月開新班)
白班 : **9am-2pm**
晚班 : **5pm-10pm**
●**www.HFEmassageschool.com**

FMS(永泉)德州正規按摩學校招 生

500小時按摩課程培訓 (MS1002),
中英文授課. 學費特優.
●**10/1/2018** 開新班(白班),3個月內畢業.
●針對聯邦考試進行復習 (免費)
●按摩執照更新班,每週日 10am~4pm
諮詢電話: **713-771-5399**
地址及 網址如下:
6105 Corporate, Houston, TX 77036
www.FountainMassageSchool.org

Phoenix School of Massage

●德州老字號按摩學校,辦學許可證號 MS0008
●美國人創辦經營,在休士頓開設有二個校區.
●正規教學已達32年之久,校長親自授課.
●**可在德州執照局網頁輸入辦學許可證號查詢學校記錄, 本校無任何違規不良記錄.**
●**學員一次付出,取得的小時證書終身有效,可用於申請全美46州按摩師執照.無後顧之憂.**
●南校區新開班 : **11/12** (白班)
常年招生,報名請預約. (提前報名有優惠)
832-892-9618 Demi **713-781-0140**(O)
微信: **DreamGirl_9311**
網址: **www.themassageschool.com**



美南新聞 分類廣告 專頁

Free e-Newspaper Classified AD. Email: cla@scdaily.com

Tel : 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
微信: AD7133021553



1000 英文班招生
Registration

教 授 英 文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可.
*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***
skype:**david.b.browning** /Wechat: **Teresina1only**
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://**davidbrowning.trustab.org**



Gun License
申請帶槍執照

德州帶槍執照

中國城軍火庫
可在全美38州携帶
全課程半天完成$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723



車輛過戶服務

辦理車輛轉 Title

專業辦理休斯頓地區各種車輛的過戶更名轉換 Title. 聯絡電話:
832-367-1558
微信 **fengkangmei**
(收費合理,誠信至上)

美南分類廣告NICOLE
微信:AD7133021553
Call: 281-498-4310





合法駕照 License

考駕照

無需身份 只用護照
專業延期芝加哥駕照
專辦國際駕照
處理西雅圖駕照
312-848-6688
312-493-6878
承辦芝加哥一日遊



寵物園地
Pet for sale

出售幼犬

灰/銀灰貴賓,
瑪爾配灰貴賓,
兩歲種狗灰/紅貴賓,
花博美數隻.
意者請洽詢
346-932-0505
休士頓犬舍 劉先生

世界名犬

持美國養狗執照,有高檔法國斗牛犬,波士頓,巴哥,長毛花臘腸,柯基,超小型泰迪,長/短毛吉娃娃及雞鴨兎貓出售寄養,出售各種寵物,名犬對外配種,收購小狗
832-969-5083李



800
狗狗寵物美容
Pet Grooming

JuJu's 寵物美容

美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管$20
精心照顧,收費合理
近 Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

好狗狗美容院

- 專業資格認證,
  提供全套貓、狗服務,
  經驗豐富，手工剪毛.
- 寵物寄宿，精心照顧.
- 收費合理，全天營業.

請電:**281-741-8859**
11394 Westheimer/8號
Houston, TX 77077(近中國城)



取消交通罰單
Defensive Driving

安全班學校

取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, $40
每周**三, 五, 日**有班
其餘時間,請電話預約
9:30am MT 駕校內
7001 Corporate Dr.#213A
832-863-8882



1000 駕駛學校
Driving School

MT (好運)駕校C2287

筆試路考一站式24小時內可考取駕照,休市中國城唯一一所筆試及路考集中的駕校,週一至週日都可路考,中文筆試,中英文路考$75.
旅遊 B1B2 都可以考取駕照,不須住滿30日,無需地址証明上課.
- 成人(18歲以上) 中文筆試 周二、周六 9:00am–3:00pm
- 青少年(15–17歲) 天天開班,無須等寒假暑假.

十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照號碼是正規.
6201 Corporate Dr (企業路) **832-863-8882** 謝老師(DE5391)

美 南 駕 校

中文普通話授課,保送筆試,
筆試後本校可考路試,
成人筆試班: 星期二,六,10am–4pm,
B1,B2 旅遊簽證,可考駕照
青少年班(15–17歲): 隨時報名上課
安全班,取消罰單: 每週日有班
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226 王先生

1000 駕駛學校
Driving School

DPS指定 王朝駕校 路考第三考場

DPS路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,
在本校一天可完成筆試, 2 –5 天可安排好路考,不用排隊等30天.
筆試班 : 星期二五六,考筆試,隨時報名.
路考班 : 可安排二個工作天完成.
安全班 : 每月2次 **11/4, 11/18** 歡迎 B1B2 旅遊探親 Austin,Dallas 外地學員
9600 Bellaire #120. Houston (百利大道 王朝商場內120室)
電話 : **832-633-5555** 周師傅

趙教練筆試班–成功駕校

筆試及路試, 皆用中英文授課
態度親和, 教法新穎.
請洽 : 趙教練
713-277-5790
832-859-2519

職業介紹所/徵婚

登一格+送一格

800 搬家服務
Moving Service



搬家公司 800



Moving Service

大象搬家公司

專業搬家/搬貨
Ikea, Costco 購物
長短途運輸
請電:
832-966-6077

Discount Movers

~廉 價 搬 運~
免費估價,在休斯頓
已有20年搬運經驗
意者請英語電:Tony
281-879-9116
832-875-4982

= 搬 家 =

$58
832-613-4007
Amy

飛達搬家 since 1985

德州本地 及 全美各地搬家
專精回台 及 東南亞,每周往返
*門對門服務,有倉儲可供存放
*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險
*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱
德州分公司 1–281–265–6233
www.luckymoving.com
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
執照:DOT:586392 MC–282688 PUCT:151022
- 洛杉磯總公司 **1–800–743–6656**
- 紐澤西分公司 **1–732–432–4288**
- 台灣分公司 **03–327–5533**

好運來搬家

公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意
免費估價,全美運輸
設備最全,價格低廉
713–505–8089
832–367–1558
通 : 國/英/粵語

聯合搬家公司

公寓住家，公司搬運
碼頭提貨，代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價，價錢便宜
電:**713-783-3789**通
713-270-2050國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

四季搬家公司 (需每天運者有特惠)

政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C
品質保證,價格便宜,**32** 年專業經驗,免費到府估價.
往 Austin,Dallas, San Aotonio 特價優惠.
本公司有各大小貨車，專門長/短途搬運，
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告)
英文電洽 : 281-903-7688 832-867-5467
或上網查詢: **http://www.allseasonsmove.com**

西 南 搬 家

(O)**281-933-1555**
(F)**281-933-2953**
I.C.C. M.C.249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T 461436
www.swmoving.com
Email: **mike.kuo@swmoving.com**
- 公寓，住家，辦公室，倉庫遷移。
- 市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱包裝及自用車運送。
- 政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)

政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,
工作保證, 信譽第一. 24小時服務
免費提供紙箱. 請電: **832–561–7776**國
●本公司有12人座奔馳麵包車出租



翻譯接送
Transportation

24hr緊急保釋

法庭,翻譯,機場,巴士
商場,購物,景點,領館
本地,外州,旅遊,包車
歡迎來電諮詢:
346–219–8688



雷射除痣

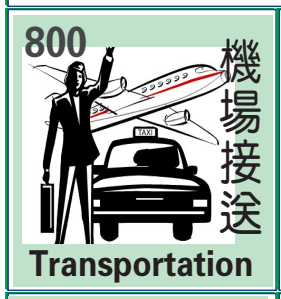
超級雷射(激光)除痣斑

最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除:
老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮膚上的斑斑點點,疙疙瘩瘩, 99%各種衍生物均可除去。
專業執照認證,安全,奇效立見. **多有折扣**
欣容皮膚修復中心**713-378-1590** Cindy 孫
6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條)

美南分類廣告NICOLE
微信:AD7133021553
Call: 281-498-4310



800 機場接送
Transportation



小陸機場接送

機場碼頭,市內接送,
老人就醫,購物訪友,
跑腿服務
832-526-6599
陸先生

機場碼頭接送

832–360–7955
微信 **kaize2006**
安全+准時+價優
20年優良駕駛記錄

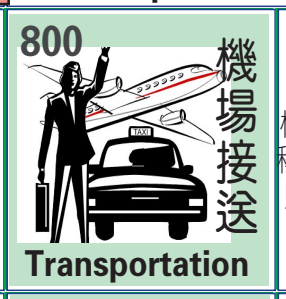
北京專業交通

機場,市內外接送
購物,訪友,旅遊
安全+準時+周到
281–787–1286張
微信: **peter3809**
QQ: **258838989**
q3809wei@gmail.com

老 廣 交 通

24 小時服務熱線
832-282-1118
713-874-4235
安全,準時,誠信,周到.
機場碼頭,長/短途接送

800 機場接送
Transportation



阿川接送

*民宿 *家庭旅館*
機場,碼頭,賭場,法庭
移民局,領事館,巴士站
購物訪友,小型搬家.
24小時恭候
832–966–6077

聯合車隊接送

機場、購物、辦事
價廉、安全、准時
誠信、可靠、親切
各種車型 可選.
832–419–4175孫
微信: **sandyfang001**

800 機場接送
Transportation



*接送*住宿*

機場,灰狗站,移民局,
領事館,接送兼翻譯,機場超低價。
拼車,回程車 30%折扣
●安排長短期住宿●
安排住宿,有女房,單間
(無線上網,可炊)
832-421-6698

天天接送

機場，醫療，購物，旅游
周邊城市，旅游包車。
中英流利兼翻譯,
5人 SUV,十年駕齡,
安全誠信，舒適准時。
電話 **346–290–9278**
微信 **tiantian24365**

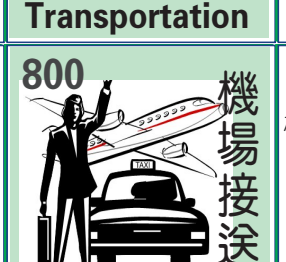
老余機場接送

市內外接送,領事館,
巴士站,購物訪友,
誠信安全,準時可靠,
價格公道,歡迎預約,
24小時服務
832–289–7605
微信:**yu8322897605**

吳天一接送

接送:機場,旅館,移民局
商場,購物,旅遊觀光
景點,本地外州.
全天候24小時服務
KIA豪華8人座
832–273–5003
●小型搬家服務

800 機場接送
Transportation



北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645

廉價接送

機場及訪友購物,
長短途,安全可靠,
服務週到,
收費最便宜.
請電: (手機)
909–331–9296

單身的你(妳), 何不主動出擊, 爲自己創造更多的機會 !!!!
在有限的生命中, 尋找自己的未來及幸福!! Call/Email to **Nicole**
廣告專線:**281–498–4310**或Email **cla@scdaily.com** 美夢就會成眞

別猶豫, 別蹉跎歲月
千里姻緣 一線牽



登廣告專線 : 281–983–8151

別猶豫, 別蹉跎歲月
千里姻緣 一線牽



登廣告專線 : 281–983–8151

別猶豫, 別蹉跎歲月
千里姻緣 一線牽



登廣告專線 : 281–983–8151

別猶豫, 別蹉跎歲月
千里姻緣 一線牽



登廣告專線 : 281–983–8151

*55歲女士徵婚

身材標志,健美。相貌端莊靚麗,優雅。無不良嗜好,積極樂觀,經濟獨立.有綠卡.求有身份的華人或美國人爲伴,要求:健康正派,無不良嗜好,有事業心有愛心的男士
在職或退休均可。年齡55–70。
誠意者請電 : **832–965–6473**

*男士誠意徵婚

48歲男士,事業有成,爲人誠懇,
誠尋條件相當之美國公民女士爲婚友
誠意者請電 : **832–988–3926**
或微信: **annie10117**

*60歲女士誠尋老伴

60歲女士, 中等身材, 氣質優雅,
公民身份,經濟穩定,
誠尋58歲以上, 健康,誠實善良,
經濟穩定的男士爲終身伴侶.
誠意者請電 : **832–298–9695**
或微信 : **y571729934**

恭喜您在美南報找到好對像
也謝謝您分享喜訊,衷心祝福
03/30/18 恭喜劉先生找到好伴侶
05/05/18 恭喜劉小姐找到好伴侶
08/31/18 恭喜美國男士找到伴侶

*41歲男士誠意徵婚

美國公民,41歲,173公分,
在能源行業工作,有CPA執照,
爲人誠懇,尋找身體健康,重視家庭,
受過高等教育35歲以下女生爲婚姻伴侶
誠意者請電郵:**hbx25@hotmail.com**
或發微信 : **wanlihe425**

*女士徵婚

美國公民,38歲 ,在教育行業工作,
清秀文靜,樂觀開朗,誠尋53歲以下,身體健康,聰明善良誠實有緣男士爲婚姻伴侶
誠意者請電: **832–892–9618**
或微信: **Houston822**

職業介紹所/徵婚

登一格+送一格

恭喜您在美南報找到好對像
也謝謝您分享喜訊,衷心祝福
11/20/17 恭喜張女士找到終身伴侶
12/10/17 恭喜獨居老伯伯 找到終身伴侶
02/20/18 恭喜章先生 找到終身伴侶

美國德州佛教會玉佛寺
TEXAS BUDDHIST ASSOCIATION, INC.
JADE BUDDHA TEMPLE

梁皇寶懺

懺悔發願乃是佛教的基本修行方法。懺悔能清淨三業，發願能廣修功德。本會每逢秋季，特以大眾共修的方式，禮拜「**慈悲道場梁皇寶懺**」，以此功德，回向現在者增福延壽，過去者得生淨生。罪從心起將心懺，在真誠的禮懺中、一切惡業必定消除，一切善業必定增長。





主法和尚：上宏下意師父

日　期：11月22日(四)～25日(日)

時　間：9:00AM～4:00PM

地　點：玉佛寺－大雄寶殿

6969 Westbranch Drive, Houston, TX 77072
☎：281-498-1616　💻：www.JadeBuddha.org

美國德州佛教會玉佛寺
TEXAS BUDDHIST ASSOCIATION, INC.
JADE BUDDHA TEMPLE

2018年度義賣大會活動



本會僅訂於 11月17日（星期六）上午十點開始，於玉佛寺舉行年度義賣大會，當天典座組將諄備有數十種可口素食小吃點心等， 供大眾選購品嘗外，另設有手工藝品、日用品、書畫、 植物等多元攤位，以及卡拉OK義唱和摸彩活動。

摸彩獎品：特獎 — $1000現金。　頭獎 — 頻果iPhone8手機。
二獎 — 空拍機。　三獎 — Vitamix果汁機。
四獎 — GoPro 運動攝影機。　五獎 — 藍芽耳機。
等等上百樣豐富的獎品。

義賣會所有功德善款的收入，均將做為本道場弘法利生的活動經費，德州佛教會竭誠的邀請您來參與盛會、共襄盛舉。 發心認購義賣彩券請向玉佛寺辦公室查詢。

（發心認購義賣彩券請向玉佛寺辦公室諮詢。電話：281-498-1616）

6969 West Branch Drive, Houston, TX 77072
☎：281-498-1616　💻：www.JadeBuddha.org



美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報 美南新聞 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 10245
美南新聞 Houston TX・ 達拉斯時報 Dallas TX・ 芝加哥時報 Chicago IL・ 波士頓新聞 Boston MA・ 亞特蘭大新聞 Atlanta GA・ 奧斯汀新聞 Austin TX・波特蘭新聞 Portland OR・聖安東尼新聞 San Antonio TX・西雅圖新聞 Seattle WA・聖路易新聞 St. Louis MO
美南國際電視網 Southern Television | 美南新聞日報 Southern Chinese Daily News | 休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages | 休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide | 今日美國網站 today-america.com | 今日美南微信公眾號 WeChat ID: today-america | 美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org | 美南印刷廠 U.S.A. Printing